

 GOVERNMENT OF DUBAI	<b>Organization Unit:</b> إدارة العقود والمشتريات. contract & Purchasing Dep. الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY	
	<b>Form sheet title:</b> تأهيل المقاولين و الاستشاريين لمشاريع بلدية دبي		<b>اسم النموذج :</b>
	<b>DOC. NO.</b> DM-C &PD-P5-F 10		<b>رقم النموذج:</b>

### Revision Log

Description of Change	Date Issued	Revision Level
تحديث	18/2/2013	2

 <b>GOVERNMENT OF DUBAI</b>	<b>Organization Unit:</b> إدارة العقود والمشتريات <b>contract &amp; Purchasing Dep.</b>	<b>الوحدة التنظيمية:</b>	 <b>DUBAI MUNICIPALITY</b>
	<b>Form sheet title:</b> تأهيل المقاولين و الاستشاريين لمشاريع بلدية دبي	<b>اسم النموذج :</b>	
	<b>DOC. NO.</b>	<b>رقم النموذج:</b>	

**Name Of The Company:**  
Overseas company

**S.M.E /Local Company**

**License No.:**  
L.L.C Company

Pre-qualification Required Documents <b>المستندات المطلوبة لتأهيل فنة متعهدي الأشغال</b>			Acceptance <b>القبول</b>	
			Yes	No
1.	Cover letter clarifying the related department(s) and activities.	رسالة طلب التأهيل من الشركة مع تحديد نوع النشاط.		
2.	Application form (signed & stamped).	نموذج التأهيل المرفق مع التوقيع والختم.		
3.	Valid activities at Building Department. & valid Commercial license + partners.	أنواع النشاطات الفعالة لدى إدارة المباني + رخصة تجارية سارية المفعول + ملحق الشركاء .		
4.	Company Organization Chart.	الهيكل التنظيمي للشركة.		
5.	C.V's (key persons)	السيرة الذاتية للموظفين الرئيسيين.		
6.	List of workers from the Ministry of Labor.	كشف عمال من وزارة العمل.		
7.	Financial Auditor report (last 3 years).	تقرير من مدقق محاسبي لآخر 3 سنوات.		
8.	Equipments (RTA approval).	كشف المعدات والآليات (هيئة الطرق والمواصلات) .		
9.	Completed projects during last 3years with locations, client's name, start & completion dates and Projects Values.	قائمة بالمشاريع المنجزة خلال آخر 3 سنوات مع الموقع وأسم المالك، تاريخ البدء والانتهاؤ وقيمة كل مشروع.		
10.	List of In progress projects.	قائمة المشاريع قيد الانجاز.		
11.	Satisfaction Letter from local bank with account opening date.	رسالة رضا عن العمل من البنك (مع تاريخ فتح الحساب).		
12.	Letter from Clients or Consultants (from 3 different companies).	سمعة الشركة وشهادات شكر من العملاء (من 3 مصادر مختلفة).		
13.	Quality Assurance Certificates (ex. ISO)	شهادات اعتماد الجودة (مثل أيزو).		
<b>Remarks:</b>				
<b>Signature:</b>		<b>Date:</b>		